



NOTICES TO MARINERS

Issue No.30(Total No.876)

Notice No.906-941

23 July 2018

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hccd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shmsa.gov.cn Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcmal@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	36125	FUSHANSUO BAY AND QINGDAO PORT	1:10000	2018年7月第2版	
2	44257	YANGPU BRIDGE AND APPROACHES	1:5000	2018年7月第1版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	36125	FUSHANSUO BAY AND QINGDAO PORT	1:10000	2018年1月第1版	
2	44257	YANGSHUPU ANCHORAGE AND APPROACHES	1:5000	2016年7月第4版	

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Panjin Port	(912)
	Tangshan Port	(913)
	Laizhou Gulf	(906),(914),(915),(916),(917), (918)
	Weifang Port	(907)
Yellow Sea	Guanhekou	(908)
	Maozhusha and Approaches	(919)
East China Sea	Huangpu River	(909)
	Zhoushan Islands	(920),(934)
	Ningbo Port	(921)
	Zhoushan Port	(922),(923),(924),(925),(926), (927),(928),(929),(930),(931), (932),(933)
	Sanmen Bay	(935),(936)
	Wenzhou Port	(937),(938)
Beibu Gulf	Fangcheng Port	(939),(940),(941)
	Chart Correction	(910),(911)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
11001	910	
13149		912
22113		913
33001	906,907	914,915,916,917,918
33322	907	
37001	908	
1304	906	
1306	908	
41001	908	
41221	908	
42001		919
44212	909	
44259	909	
52131		920
52137		928,929,930
53132		921,922,923,924,925,926,927
53341		934
53342		931,932,933
53452		935,936
55123		937,938
64211	911	
64212	911	
64221	911	
92101		939
93101		940
93102		941

Notices to Mariners

906. Bohai Sea – Laizhou Gulf – Obstruction

Insert the obstruction "碍航物(3.2)" in position 38°29'58".0N, 119°35'57".0E.

Note: 碍航物长约8.4m, 宽约2.6m。

Chart 33001[2018-859] 1304[2018-877]

Source Tianjin Hydrographic Centre

907. Bohai Sea – Weifang Port – Buoyage

Move the light-buoy in the following position:

Name	Former Position	New Position
(1) 潍坊港 67 号灯浮标	37°15'50".8N, 119°11'53".5E	37°15'41".8N, 119°11'41".6E
(2) 潍坊港 68 号灯浮标	37°15'45".2N, 119°12'00".0E	37°15'36".4N, 119°11'48".4E

Chart 33001(1)[2018-906] 33322[2018-859]

Source Beihai Aids 043/2018

908. Yellow Sea – Guanhekou – Wreck

Insert "概位(据报(2018))" in position 34°33'15".5N, 119°50'31".0E.

Note: 该沉船为钢质沉船, 90°侧翻状态, 低潮时船身露出水面。

Chart 37001[2018-835] 41001[2018-807] 41221[2018-722] 1306[2018-878]

Source Lianyungang Navigation Notice 037/2018

909. East China Sea – Huangpu River – Wreck

Delete "概位(据报)" in position 31°12'08".2N, 121°29'55".7E.

Chart 44212[2017-776] 44259[2016-1460]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

910. Chart Correction

Move the light-buoy named "X11 号" from position 39°51'45".1N, 124°13'00".3E to new position 39°52'02".1N, 124°13'06".0E, others unchanged.

Chart 11001(with chart unchanged)[2018-759]

911. Chart Correction

Amend "南乌礁(闪(2)6s18m13M)雷康(X)" to "南乌礁(闪(2)6s18m13M)雷康(X)" in position 24°49'36".9N, 118°42'22".9E.

Chart 64211[2018-585] 64212[2015-1136] 64221[2018-585]

Temporary Notices

912. Bohai Sea – Panjin Port – Rongxing Harbour – Dredging (T)

From 19 June to 30 November 2018, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following positions :

- (1) 40°44'15".4N, 121°59'35".7E
- (2) 40°44'06".8N, 121°59'33".2E
- (3) 40°42'49".1N, 121°58'27".2E
- (4) 40°41'45".6N, 121°58'18".0E
- (5) 40°41'02".8N, 121°58'38".7E
- (6) 40°39'46".1N, 121°58'04".1E
- (7) 40°37'34".5N, 121°57'46".2E
- (8) 40°37'30".4N, 121°57'35".3E
- (9) 40°39'52".0N, 121°57'55".8E
- (10) 40°41'03".4N, 121°58'23".1E
- (11) 40°42'19".9N, 121°57'52".0E
- (12) 40°43'55".2N, 121°59'13".7E
- (13) 40°44'13".0N, 121°59'14".1E
- (14) 40°44'20".7N, 121°59'25".0E

Operating vessel is showing signals. Keeping watch on VHF Ch.69 and AIS is working. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution and pass by slowly.

Chart 13149

Source Yingkou Navigation Notice 032/2018

913. Bohai Sea – Tangshan Port – Jingtang Harbour – Dredging (T)

From 15 June 2018 to 28 February 2019, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following positions :

- (1) 39°12'06".9N, 118°58'46".4E
- (2) 39°12'13".9N, 118°58'57".2E
- (3) 39°12'09".4N, 118°58'59".3E
- (4) 39°12'09".8N, 118°59'21".7E
- (5) 39°12'05".6N, 118°59'25".4E

Blank Page

(6)39°11'54".8N,118°58'46".4E

(7)39°11'56".4N,118°58'46".0E

(8)39°11'57".6N,118°58'48".5E

Operation vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.09&17&69. Mariners are advised to navigate with caution and contact with the operating vessel.

Chart 22113

Source Tangshan Navigation Notice 016/2018

914.Bohai Sea – Laizhou Gulf – Drilling (T)

From 13 June to 29 August 2018, drilling is in progress centered on 38°23'49".2N,119°04'01".3E,radius 1000m. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution and keep a safe distance off the operating vessel.

Chart 33001

Source Dongying Navigation Notice 037/2018

915.Bohai Sea – Laizhou Gulf – Drilling(T)

From 15 June to 3 September 2018, drilling is in progress centered on 38°20'57".7N,119°52'55".2E,radius 1000m. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&67. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 33001

Source Yantai Navigation Notice 029/2018

916.Bohai Sea – Laizhou Gulf – Construction(T)

From 15 June to 31 December 2018,construction is in progress within the area bounded by the following positions :

1)Area 1:

(1)Centered on 37°59'20".5N,119°41'38".8E, radius 1M.

(2)Centered on 37°59'56".8N,119°38'51".5E, radius 1M.

2)Area 2:

(3)within a 2M wide area centered on the line joining 37°47'52".2N,119°37'34".1E and 37°59'00".0N,119°39'03".4E.

(4)within a 2M wide area centered on the line joining 37°58'22".5N,119°41'36".2E and 37°58'

Blank Page

58".4N,119°38'53".6E.

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&67. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 33001

Source Yantai Navigation Notice 030/2018

917.Bohai Sea – Laizhou Gulf – Drilling(T)

From 15 June to 4 September 2018, drilling is in progress centered on 38°11'17".9N,119°47'35".2E,radius 1000m。 Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&67. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 33001

Source Yantai Navigation Notice 031/2018

918.Bohai Sea – Laizhou Gulf – Drilling(T)

From 15 June to 4 September 2018, drilling is in progress centered on 38°10'34".4N,119°48'38".5E,radius 1000m. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&67. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 33001

Source Yantai Navigation Notice 032/2018

919.Yellow Sea – Maozhusha and Approaches – Construction(T)

From 29 June 2018 to 30 October 2019, Construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)33°02'13".0N,121°19'12".0E

(2)33°03'35".9N,121°27'41".9E

(3)33°00'17".9N,121°27'41".9E

(4)32°54'59".2N,121°19'11".9E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&68. Mariners are advised to navigate with caution. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 42001

Blank Page

Source Yancheng Navigation Notice 036/2018

920.East China Sea – Zhoushan Islands – Sijiaoshan Southwards – Cofferdam Construction(T)

From 27 June 2018 to 20 January 2020, Cofferdam construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)30°41'09"N,122°25'44"E
- (2)30°41'04"N,122°25'47"E
- (3)30°41'16"N,122°26'38"E
- (4)30°41'21"N,122°26'34"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance about 100m from the operating area and pass-by slowly.

Chart 52131

Source Zhoushan Navigation Notice 104/2018

921.East China Sea – Ningbo Port – Yongjiangkou – Construction(T)

From 2 March to 30 November 2018, construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

- (1)30°01'35".6N,121°46'12".2E
- (2)30°01'57".3N,121°47'30".0E
- (3)30°00'09".0N,121°47'30".0E
- (4)30°00'08".8N,121°47'01".2E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.06. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels must obey the command of the guardship. Vessels are required to keep safe distance from the operating area and pass- by slowly. Tel.: 18906690778, 13306805598, 13867898569.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 045&139/2018

922.East China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Surveying(T)

From 9 October 2016 to 20 April 2019, surveying is in progress daily anytime within the area bounded by the following position:

- (1)29°57'48"N,121°48'06"E

Blank Page

(2)29°57'53"N,121°48'12"E

(3)29°57'08"N,121°49'17"E

(4)29°56'57"N,121°49'07"E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:13616594729,13884451293,13958220730.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 205/2016&152/2017&134/2018

923.East China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Surveying (T)

From 1 April 2017 to 20 April 2019, surveying is in progress daily within the area bounded by the following position:

(1)29°57'04"N,121°48'54"E

(2)29°57'16"N,121°49'06"E

(3)29°56'55"N,121°49'54"E

(4)29°56'36"N,121°49'46"E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:13616594729.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 054&147/2017&130/2018

924.East China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Surveying (T)

From 9 October 2016 to 20 April 2019, surveying is in progress daily anytime within the area bounded by the following position:

(1)29°56'28"N,121°51'18"E

(2)29°56'24"N,121°51'19"E

(3)29°56'21"N,121°51'28"E

(4)29°56'23"N,121°51'32"E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:15958882075.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 203/2016&151/2017&132/2018

Blank Page

925. East China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Surveying(T)

From 5 July 2017 to 31 March 2019, surveying is in progress at times by day within the area bounded by the following positions:

- (1) 29°56'38"N, 121°50'35"E
- (2) 29°56'34"N, 121°50'53"E
- (3) 29°56'30"N, 121°50'51"E
- (4) 29°56'35"N, 121°50'34"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:13958236586.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 111/2017&129/2018

926. East China Sea – Zhoushan Port – Daxie Harbour – Surveying(T)

From 5 July to 20 December 2018, surveying is in progress daily anytime within the two areas:

1) Area 1, the area is bounded by the following position:

- (1) 29°56'11"N, 121°59'02"E
- (2) 29°55'57"N, 121°59'12"E
- (3) 29°55'46"N, 121°59'24"E
- (4) 29°55'41"N, 121°59'19"E
- (5) 29°55'53"N, 121°59'06"E
- (6) 29°56'08"N, 121°58'55"E

2) Area 2, the area is bounded by the following position:

- (7) 29°54'57"N, 122°00'01"E
- (8) 29°54'42"N, 121°59'57"E
- (9) 29°54'44"N, 121°59'50"E
- (10) 29°54'59"N, 121°59'54"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:18658459985.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 144/2018

Blank Page

927. East China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Surveying (T)

From 27 June to 25 November 2018, surveying is in progress anytime day and night within the six areas:

1) Area 1, the area is bounded by the following position:

(1) 29°56'15"N, 121°52'51"E

(2) 29°56'08"N, 121°53'16"E

(3) 29°56'18"N, 121°53'22"E

(4) 29°56'25"N, 121°52'57"E

2) Area 2, the area is bounded by the following position:

(5) 29°55'56"N, 121°52'39"E

(6) 29°55'49"N, 121°53'03"E

(7) 29°55'57"N, 121°53'09"E

(8) 29°56'04"N, 121°52'45"E

3) Area 3, the area is bounded by the following position:

(9) 29°55'53"N, 121°53'13"E

(10) 29°55'52"N, 121°53'11"E

(11) 29°55'49"N, 121°53'25"E

(12) 29°56'55"N, 121°53'28"E

4) Area 4, the area is bounded by the following position:

(13) 29°56'30"N, 121°51'09"E

(14) 29°56'24"N, 121°51'25"E

(15) 29°56'34"N, 121°51'31"E

(16) 29°56'38"N, 121°51'09"E

5) Area 5, the area is bounded by the following position:

(17) 29°56'07"N, 121°52'21"E

(18) 29°56'03"N, 121°52'34"E

(19) 29°56'10"N, 121°52'36"E

(20) 29°56'13"N, 121°52'23"E

6) Area 6, the area is bounded by the following position:

(21) 29°56'21"N, 121°51'35"E

(22) 29°56'14"N, 121°51'57"E

(23) 29°56'22"N, 121°52'00"E

(24) 29°56'24"N, 121°51'40"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to

Blank Page

contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 145/2018

928.East China Sea – Zhoushan Port – Chuanshan Harbour – Surveying (T)

From 9 October 2016 to 20 April 2019, surveying is in progress daily anytime within the area bounded by the following position:

(1)29°54'08"N,122°06'05"E

(2)29°54'07"N,122°06'01"E

(3)29°54'08"N,122°06'17"E

(4)29°54'25"N,122°06'30"E

(5)29°54'26"N,122°06'28"E

(6)29°54'10"N,122°06'16"E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.08. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.: 13616594729,13884451293,13958220703.

Chart 52137

Source Ningbo Navigation Notice 200/2016&148/2017&131/2018

929.East China Sea – Zhoushan Port – Chuanshan Harbour – Surveying (T)

From 27 June to 28 November 2018, surveying is in progress daily anytime within the area bounded by the following position:

(1)29°53'32"N,122°04'22"E

(2)29°53'35"N,122°04'16"E

(3)29°53'55"N,122°04'10"E

(4)29°54'05"N,122°04'55"E

(5)29°53'45"N,122°05'01"E

(6)29°53'40"N,122°04'57"E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:15058403182.

Chart 52137

Source Ningbo Navigation Notice 146/2018

Blank Page

930. East China Sea – Zhoushan Port – Chuanshan Harbour – Surveying (T)

From 2 March 2017 to 20 April 2019, surveying is in progress anytime day and night within the area bounded by the following position:

- (1) 29°53'45"N, 122°01'51"E
- (2) 29°53'26"N, 122°02'54"E
- (3) 29°53'24"N, 122°03'30"E
- (4) 29°53'29"N, 122°03'56"E
- (5) 29°53'24"N, 122°03'57"E
- (6) 29°53'19"N, 122°03'30"E
- (7) 29°53'21"N, 122°02'53"E
- (8) 29°53'40"N, 122°01'49"E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:13777201137.

Chart 52137

Source Ningbo Navigation Notice 033/2017&136/2018

931. East China Sea – Zhoushan Port – Meishan Harbour – Pier Construction (T)

From 1 January to 30 December 2018, pier construction is in progress within the area bounded by the following positions:

- (1) 29°47'19"N, 122°01'51"E
- (2) 29°46'28"N, 122°00'49"E
- (3) 29°46'35"N, 122°00'40"E
- (4) 29°47'23"N, 122°01'39"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.28. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:13777203668.

Chart 53342

Source Ningbo Navigation Notice 227/2017&138/2018

932. East China Sea – Zhoushan Port – Meishan Harbour – Pier Construction (T)

From 28 June to 15 December 2018, pier construction is in progress within the area bounded by

Blank Page

the following positions:

- (1) 29°46'34"N, 122°00'42"E
- (2) 29°46'35"N, 122°00'40"E
- (3) 29°46'44"N, 122°00'31"E
- (4) 29°46'53"N, 122°00'39"E
- (5) 29°47'33"N, 122°01'27"E
- (6) 29°47'33"N, 122°01'28"E
- (7) 29°47'23"N, 122°01'39"E
- (8) 29°47'22"N, 122°01'41"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.28. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:13819859197,13906697862,13567909359,15827434425.

Chart 53342

Source Ningbo Navigation Notice 140/2018

933. East China Sea – Zhoushan Port – Xiangshan Harbour – Pier Construction (T)

From 28 June to 31 December 2018, pier construction is in progress within the area bounded by the following positions:

- (1) 29°38'19"N, 121°56'28"E
- (2) 29°38'25"N, 121°56'31"E
- (3) 29°38'33"N, 121°56'11"E
- (4) 29°38'27"N, 121°56'08"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:15958079377.

Chart 53342

Source Ningbo Navigation Notice 133/2018

934. East China Sea – Zhoushan Islands – Submarine Cable (T)

From 26 January to 31 December 2018, submarine cable is in progress within the following area:

- (1) 29°34'59"N, 122°08'59"E
- (2) 29°36'06"N, 122°14'44"E

Blank Page

- (3)29°36'07"N,122°15'41"E
- (4)29°34'58"N,122°15'41"E
- (5)29°34'58"N,122°17'24"E
- (6)29°33'54"N,122°16'52"E
- (7)29°34'06"N,122°14'51"E
- (8)29°33'04"N,122°09'29"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Vessels must obey the command of guardship.

Chart 53341

Source Zhoushan Navigation Notice 017&105/2018

935.East China Sea – Sanmen Bay – Dike Construction (T)

From 1 January to 30 November 2018, dike construction is in progress anytime day and night within the area joining the following line extend 200m in open sea side:

- (1)29°11'23".3N,121°36'47".7E
- (2)29°10'54".6N,121°36'56".2E
- (3)29°10'31".9N,121°36'02".3E
- (4)29°10'40".1N,121°35'50".3E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Tel.: 13968355599,18005795921,13957457427.

Chart 53452

Source Ningbo Navigation Notice 225/2017&137/2018

936.East China Sea – Sanmen Bay – Bridge Construction (T)

From 1 January to 15 November 2018, bridge construction is in progress day and night within the area joining the following line and extend 300m in upstream and downstream side:

- (1)28°55'36".1N,121°35'09".1E
- (2)28°54'54".1N,121°34'56".7E

Temporary navigable hole is set between (1)28°55'21"N,121°35'04"E,(2)28°55'17"N,121°35'03"E. The design ship navigation grade is 300 tons. The clearance height is 15.0m. When the navigatioin hole is under construction, vessels beyond the grade will be prohibited from crossing the bridge. Operating unit is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-by slowly.

Blank Page

Chart 53452

Source Taizhou Navigation Notice 098/2017&047/2018

937. East China Sea – Wenzhou Port – Oujiang Northern Entrance – Bridge Construction (T)

From 13 October 2017 to 31 December 2018, bridge construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1) 27°58'51".0N, 120°55'30".3E

(2) 27°59'00".6N, 120°55'36".9E

(3) 27°58'47".3N, 120°56'01".7E

(4) 27°58'38".9N, 120°55'55".8E

(5) 27°58'42".7N, 120°55'46".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-by slowly. Tel.:13695619586,18013016565.

Chart 55123

Source Wenzhou Navigation Notice 092/2017&004&045/2018

938. East China Sea – Wenzhou Port – Oujiangkou – Bridge Construction (T)

From 7 June 2017 to 31 December 2018, bridge construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1) 27°58'26".3N, 120°55'41".1E

(2) 27°58'33".0N, 120°55'28".6E

(3) 27°58'21".5N, 120°55'20".7E

(4) 27°58'14".7N, 120°55'33".2E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:13608047104.

Chart 55123

Source Wenzhou Navigation Notice 053&081&113/2017&046/2018

939. Beibu Gulf – Fangcheng Port – Construction (T)

From 3 July 2018 to 3 March 2019, construction is in progress within the area bounded by the following position:

Blank Page

(1)21°40'21".2N,108°20'09".6E

(2)21°39'53".7N,108°20'02".6E

(3)21°39'28".2N,108°19'52".7E

(4)21°39'27".7N,108°19'46".5E

(5)21°40'09".2N,108°19'42".2E

Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 92101

Source Fangcheng Navigation Notice 005/2018

940.Beibu Gulf – Fangcheng Port – Dredging(T)

From 3 July 2018 to 29 January 2019, Dredging is in progress within the area bounded by the following position:

(1)21°39'37".3N,108°20'36".3E

(2)21°39'09".5N,108°20'25".5E

(3)21°39'09".5N,108°19'55".4E

(4)21°39'10".8N,108°19'57".9E

(5)21°39'17".3N,108°20'00".6E

(6)21°39'26".4N,108°20'05".1E

(7)21°39'37".3N,108°20'08".9E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.12. Mariners are advised to navigate with caution. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution.

Chart 93101

Source Fangcheng Navigation Notice 006/2018

941.Beibu Gulf – Fangcheng Port – Dredging(T)

From 30 June 2018 to 26 January 2019, Dredging is in progress within the area bounded by the following position:

(1)21°34'32".1N,108°21'31".8E

(2)21°34'26".2N,108°21'53".0E

(3)21°33'08".1N,108°21'27".8E

(4)21°33'14".1N,108°21'06".6E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.12. Mariners are advised to navigate with caution. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution.

Blank Page

Chart 93102

Source Fangcheng Navigation Notice 004/2018

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.